

Zeitschrift: Tec21
Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Band: 137 (2011)
Heft: 36: Genève s'éveille

Rubrik: Produkte

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

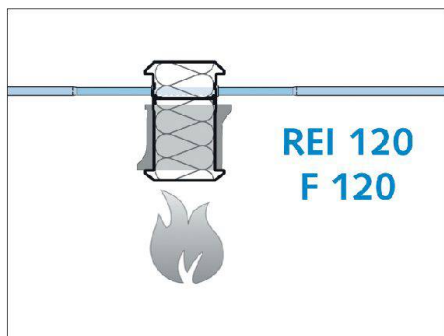
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

PRODUKTE

BALKONANSCHLUSS VON HALFEN



Der neue Balkonanschluss «HIT-HP» (High Performance) von Halfen ist sehr wirtschaftlich, kann Tauwasser- und Schimmelpilzbildung vermeiden sowie Heizkosten und CO₂-Emissionen senken. Der HIT-HP entspricht den Anforderungen der EnEV 2009. Die Bemessungssoftware «HIT 7.10» berücksichtigt die zu erbringenden Nachweise und steht auf der Website des Unternehmens zum Download zur Verfügung.

Halfen Swiss AG | 8304 Wallisellen
www.halfen.ch

HELIOS MIT NEUEN BAUREIHEN



Helios-Ventilatoren bietet neu ein komplettes EC-Ventilatorenprogramm an. Dieses umfasst elf neue Baureihen mit insgesamt 60 Typen im Leistungsbereich von 150 m³/h bis 16000 m³/h. Dank der energieeffizienten EC-Technologie werden im drehzahlregulierten Betrieb Energieeinsparungen von über 50% erzielt. Da Ventilatoren grösstenteils drehzahlreguliert betrieben werden, kann durch den Einsatz von EC-Ventilatoren eine Reduktion der Betriebskosten bis auf die Hälfte erzielt werden. Hinzu kommen niedrigere Investitionskosten für die Drehzahlregelung bzw. -steuerung.

Helios Ventilatoren
D-78056 Villingen-Schwenningen
www.heliosventilatoren.de

JOHNSON CONTROLS GWS: THERMISCHE ENKLEIMUNG

Legionellen sind im Wasser lebende Bakterien, die unter anderem Lungenentzündung mit lebensgefährlichem Verlauf hervorrufen können. Die Bakterien werden durch kleinste Wassertropfen, sogenannte Aerosole, eingeatmet. Mit Legionellen belastetes Trinkwasser kann hingegen ohne jegliche Gefahr getrunken werden. Die wichtigsten Infektionsquellen sind Zapfstellen von Warmwasserversorgungssystemen, z.B. in Duschen, Klimaanlage mit Befeuchtungseinrichtung sowie Whirlpoolanlagen. Besonders gefährdet sind Krankenhäuser und Altersheime. Das thermische Entkeimungssystem von Johnson Controls wird insbesondere bei Warmwasserinstallationen eingesetzt, bei denen der Durchsatz zu gering ist, Duschen zu wenig genutzt werden, die Installation zu gross dimensioniert ist oder sich abkühlt. Magnetventile werden an einen externen Elektroschalterschrank angeschlossen, der die thermische Entkeimung über Spülungen auslöst. Die Spülungen garantieren, dass ein- bis dreimal täglich die Warmwasserinstallation bis und mit den Duschbrausen mit der Boilertemperatur von ca. 55–60°C gespült und sämtliche Bakterien vernichtet werden. Die Spülzeiten und -intervalle können für jedes Objekt individuell angepasst werden. Das System wurde seit seinem erstmaligen Einsatz im Jahr 2008 permanent weiterentwickelt und bietet einen guten Schutz vor Erkrankungen durch Legionellen. Regelmässig entnommene Wasserproben bestätigen, dass das System nachhaltig funktioniert.

Johnson Controls GWS GmbH | 4002 Basel
www.johnsoncontrols.ch

NEMETSCHKEKS 3D-WELTEN

Ab sofort öffnet das Schweizer Cinema-4D-Portal das Tor zur 3D-Welt. Darin werden Dienstleistungen wie Software, Zusatzprogramme, Schulungsangebote, Tutorials, Shop, News, Events, Specials und vieles mehr rund um Visualisierung und Animation zur Verfügung gestellt. Die Multimedia-Software «Cinema 4D» von Maxon wird weltweit unter anderem in den Bereichen Architektur, Ingenieurbau, Design, Fotografie und Wissenschaft eingesetzt.

Nemetschek Fides & Partner AG
8304 Wallisellen | www.c4d.ch

REGALBELEUCHTUNG «MICRO-TOOLS» VON ZUMTOBEL

Zumtobel bringt mit dem modularen LED-System «Microtools» eine Regalbeleuchtung auf den Markt, die mit minimalistischer Form, hochwertiger Ausführung und sehr guter Lichtqualität überzeugt. Die LED-Spots und -Profile sind aus silber eloxiertem Aluminium gefertigt und hochwertig verarbeitet. Mit ihren reduzierten Abmessungen zählen die kardanischen Lichtköpfe aktuell zu den kleinsten auf dem Markt verfügbaren. Die 1.2 W starken LED-Chips lassen sich aufgrund der reduzierten Wärmestrahlung nahe am Produkt oder Exponat platzieren: So können bei deutlich geringerer Anschlussleistung herkömmliche Niedervolt-Halogenstrahler ohne Qualitätsverluste ersetzt werden. Mit der intelligenten Bündelung des LED-Lichts werden alle Anforderungen für den Museums- und Ladenbau optimal erfüllt. Ausstrahlungswinkel von Spot (16°) bis Very Wideflood (68°) sorgen dafür, dass einzelne Objekte durch gezielte Lichtakzente in den Fokus rücken, während die übrigen Regalbereiche gleichmässig ausgeleuchtet werden. Um für jedes Objekt die bestmögliche Akzentuierung zu schaffen, können die «Microtools» in den zwei Farbtemperaturen warm- und neutralweiss mit einer Farbwiedergabe von wahlweise R_a > 80 oder R_a > 90 bestellt werden. Das feine Binning der LED-Chips garantiert, dass im direkten Vergleich der Lichtköpfe keine Farbtemperaturunterschiede wahrnehmbar sind.

Zumtobel Lighting GmbH | A-6850 Dornbirn
www.zumtobel.com

Baukosten sparen
Top-Qualität erreichen

Vorgefertigte
Geschossdecken

www.Geschossdecken.ch